

8月6日の卓話は、武内次男会員による「私の趣味のひとつ」でした。  
ご趣味の一つである「金継ぎ」について、実際に金継ぎの道具や陶器を見せて頂きました。



伝達・贈呈



ニコニコボックス

- 岡本 隆一君 武内さん、卓話よろしくお願ひします。
- 原田 俊彦君 武内さん、本日は卓話よろしくお願ひします。
- 武内 次男君 今日は卓話です。上手く出来るかどうか分かりませんが、よろしくお願ひします。
- 荒井 節子君 武内さんの卓話、楽しみにしていました。今日は原爆投下の日、以前、オバマ大統領が広島での式典に参列した折、折り鶴を持参したそうで、感動がよみがえってきました。
- 石渡 秀雄君 本日は、青森出張の予定でしたが、こんな状況なので、中止にしたら、青森の方が来京することになりました。そのため、本日は早退させて頂きます。でも、夜の飲み会はやりませんよ。
- 林 茂男 君 今日は広島原爆の日。東京も大空襲で10万人以上亡くなっています。私も命拾いました。
- 波多野幸雄君 熱いですね。熱中症に気を付けましょう。
- 武内さん、本日の卓話、楽しみにしています。
- 許 瑛子 君 武内さん卓話とても楽しみです。私の持参しました食器も直していただくと嬉しいです。よろしくお願ひします。
- 宮島 俊雄君 武内さん、卓話楽しみにしています。
- 田中 保 君 今日は武内さん、よろしくお願ひします。
- 森 達郎 君 本日、武内会員の卓話、楽しみです。よろしく。
- 水谷 文彦君 武内さん、卓話楽しみにしています。
- 野木 芳宏君 武内さんのお話、楽しみにしています。
- 土屋 東明君 武内さん、宜しくお願ひします。
- 工藤 久志君 本日は、武内さん、よろしくお願ひします。

合計 30,000円

WEEKLY REPORT

東京ベイロータリークラブ

TOKYO  
BAY  
ROTARY  
CLUB

国際ロータリー 第2580地区 東分区  
VOL.30 NO.6 第1345回 2020年8月20日



Rotary Opens  
Opportunities  
ホルガー・クナーク会長

第2580地区ガバナー  
野生司 義光(東京小石川RC)

30周年 新たなる一歩へ! 会長 岡本隆一

本日の卓話

「私のロータリーライフ」

林 茂男 会員

次回の予定

第3回 クラブ協議会  
ガバナー補佐訪問

2020年8月6日  
第1344回 例会報告

会員数	出席	出席率	前々回訂正出席率
19人	16名	84.21%	7月23日 休会

- 点 鐘
- ロータリーソング 「君が代」「奉仕の理想」
- ゲスト 米山奨学生 グェンマイアインさん
- ビジター なし

<幹事報告>

・東分区では、現在4クラブがコロナウイルス感染拡大の状況により、休会をしております。当クラブでは、政府や都道府県からの特別な指示がない限り通常例会を開催する予定とします。但し、コロナウイルス感染拡大やご家族等からの不安を感じる場合の欠席は、そのお申し出により、出席扱いと致します。よろしくお願ひ致します。

<その他>

・先日より皆さんに立候補及び推薦をお伺いしておりました、2021-22年度ガバナー補佐候補に関しましては、推薦者を代表して、宮島会員より岡本会員への推薦をして頂き、出席会員の同意を頂きました。同意後、原田幹事より、次回の理事役員会にて正式に審議される旨が発表されました。

<伝達・贈呈>

- ・8月度記念日  
会員誕生日:17日 岡本会員、林会員(記念品贈呈)  
配偶者誕生日:5日 田中康子様、結婚記念日:29日 金子会員
- ・宮島会員へ第10回目 米山功労者 感謝状及びピンバッジ贈呈
- ・アインさんへ米山奨学金贈呈

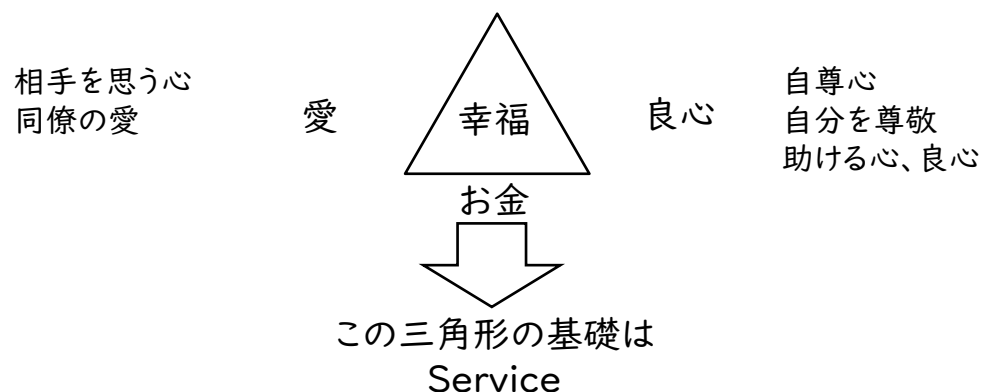
伝達・贈呈のお写真は裏面をご覧ください

■ 例会日	毎週木曜日 12:30~13:30	■ 役員 / 会長	岡本 隆一
■ 例会場	〒103-8520 東京都中央区日本橋蠣殻町2-1-1 ロイヤルパークホテル TEL 03-3667-1111・FAX03-3667-1615	会長以外	原田 俊彦
■ 事務局	〒130-0013 東京都墨田区錦糸1-1-5 Aビル6F TEL 03-5637-4608 ・ FAX 03-5637-4611 E-mail tokyobay@club.email.ne.jp	幹 事	原田 俊彦
		副幹事	田中 保
		会報委員長	市川 英治

第四回 ロータリーの「Service」とは  
---奉仕と訳すべきではない---

ロータリーにServiceを据えた人は1908年入会のA.Fシェルドンです。  
この時のServiceは

1. 「相手を思いやる精神の元で人と相和することが出来る」の意
2. 心掛は「永続的に顧客を得る道」であり、信用を増し繁栄の道となる
3. He profits most who serves best (相手にやさしい、相手を思うの結果、利あり)の意。
4. 自分のことしか考えないでService (相手を思う) を心掛けない行為は「破滅の道」だと断言



もともと日本の初期のロータリーもパストガバナー米山さん、井坂さん、村田さん廣畑さん他、多数の方々も「奉仕」とは言わずサービスと言いつづけた

Service	ランダムハウス大辞典 人のためになる行為 人を助ける行為	アメリカ、カナダ 英語圏	横社会
奉仕	「広辞林」では 「仕えまつこと」	上から下へ 恵む、与える	縦社会

※佐藤千寿パストガバナー Serviceは  
論語の文字だが「忠恕」ではないか  
「忠」→内なる真心に背かない  
「恕」→真心による他人への思いやり 岩波文庫の解説)

※「奉仕」より「Service」は「概念が広いのだ」

◎職業奉仕「職業を営み、社会に奉仕する」のではない  
ロータリーの定義「職業を営む心と相手を思う心は同一の心」  
言い換えれば「世のため人のためにの心 (Service) を持って職業を営むべし」の意。

◎綱領(目的)記載のIdeal of service  
※Idealを理想と訳し、Serviceを奉仕と訳したがIdealは英英辞典では「完璧な形」と書いてある。  
故に、本当は「世のため人のため、相手への思いやりの行動の完璧な形」となって奉仕よりずっと概念が広い。

※白洲次郎さんの恋人へのラブレターにIdeal of Loveは「愛の最高、完璧な形」の意で書いている  
「愛の理想」としてでは現実味が薄い!!

続く

◎チェスレイ・ペリー事務総長と米山梅吉のサービス  
「サービスを以てロータリーの基本大道となし4つの主要機能は、その基本大道を構成する通路である」と言っている

- その4つを米山さんは訳して以下に
- 第一 クラブサービス 所属クラブの会務に関する事項
  - 第二 職業向上サービス 所属業界の倫理的向上に関する事項
  - 第三 社会サービス 所在社会の福祉増進に関する事項
  - 第四 国際サービス 国際的親善理解の助長増進

◎パストガバナー 佃 亮二 のサービス  
「サービスは、人をおもんばかって人のために行動する行為を言う、これにプラスして倫理的な意味が非常に強い。語源的には神に対する人間としての義務を果たすという意味がある」

1949(昭和24)日本ロータリー戦後復帰時、RI会長ラグー氏により、戦前の日本は「思想と理念」ばかりで奉仕の実行がない「現論だけで空論にすぎない」と諭された。戦後「恵む、与える」の奉仕一辺倒に変わってしまい、今日の思想、哲学のないロータリーに変貌してしまった。誠に残念でならない。

ロータリー初の女性会長ノミニーにジェニファー E. ジョーンズ氏

2022-23年度国際ロータリー会長として、ウィンザー・ローズランド・ロータリークラブ(カナダ、オンタリオ州)会員のジェニファー E. ジョーンズ氏が指名されました。115年に及ぶロータリーの歴史で初の女性会長となります。ほかの対抗候補者が出ない限り、ジョーンズ氏は10月1日に正式に会長ノミニーとなります。



ロータリーの行動計画は、ロータリーによるインパクトを高めるための推進剤であるとジョーン氏は話します。

「新しい戦略的優先事項を検討する中で、近年の歴史の中でも紛れもなく最も重大な時期に、ロータリーの『適応力』が私たちの道しるべになろうとは誰も予想していませんでした」と、自身のビジョンの中でジョーンズ氏は述べています。「希望の兆しは最も困難な状況から生まれるものです。測定可能な目標を基軸として、私はこの歴史的な状況を生かし、今日の現実を反映した機会をとらえ、培い、伝えていきます」

女性初の会長に指名されるにあたり、ジョーンズ氏はロータリーの「多様性、公平さ、開放性 (DEI) に関する声明」の重要性を理解しています。「多様性、公平さ、開放性を最優先し、女性会員や40歳未満の会員を増やすには、まずリーダー陣がこれを実践し、そのメンバー構成に反映させていく必要があります」とジョーンズ氏。「どちらの目標でも2桁の成長を目指し、決してロータリーファミリー全体を見失わないようにします」

ジョーンズ氏は、ウィンザーにあるMedia Street Productions Inc.の創業者兼社長です。ウィンザー大学の理事、ウィンザー・エセックス地域商工会議所の会頭を務めたほか、その奉仕活動が称えられ、YMCA Peace Medallion、Queen's Diamond Jubilee Medalを受勲し、カナダ人初のウェイン州立大学Pecemaker of the Year Awardを受賞しています。また、法学の博士号(LL.D.)を有しています。

現ロータリー財団管理委員であるジョーンズ氏は、1997年にロータリーに入会し、RI副会長、理事、研修リーダー、委員会委員長、モデレーター、地区ガバナーを歴任しました。また、ロータリー強化諮問グループ委員長を務め、ロータリーのブランド活性化の取り組みでリーダー的役割を担いました。現在は、ポリオ根絶活動のために1億5000万ドルのファンドレイジングを目指す、「End Polio Now: 歴史をつくるカウントダウンキャンペーン委員会」の共同委員長を務めています。

最近では、新型コロナウイルス対応のためのファンドレイジングを目的としたテレソン (Telethon) を先導。このイベントは65,000人以上が視聴しました。

ジョーンズ氏は超私の奉仕賞、ロータリー財団功労表彰状を受賞しているほか、夫のニック・クラヤシツチさんと共に、アーチ・クランフ・ソサエティ、ポール・ハリス・ソサエティ、ロータリー財団遺贈友の会の会員となっています。